

SENATE



CANADA

SÉNAT

JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

1st Session, 45th Parliament
5 Charles III

N° 97

Wednesday, October 28, 2026

2 p.m.

The Honourable RAYMONDE GAGNÉ, Speaker

JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

1^{re} session, 45^e législature
5 Charles III

Le mercredi 28 octobre 2026

14 heures

L'honorable RAYMONDE GAGNÉ, Présidente

The Members convened were:

Les membres présents sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adler	Cuzner	Housakos	Muggli	Sorensen
Arnold	Dalphond	Karetak-Lindell	Osler	Surette
Arnot	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Kingston	Oudar	Tannas
Ataullahjan	<i>Nouvelle-Écosse</i>)	Klyne	Pate	Tucker
Aucoin	Deacon (<i>Ontario</i>)	LaBoucane-Benson	Patterson	Varone
Audette	Downe	Loffreda	Petitclerc	Verner
Batters	Duncan	MacAdam	Petten	Wells (<i>Alberta</i>)
Bernard	Forest	MacDonald	Pitfield	Wells (<i>Newfoundland</i>
Black	Francis	Manning	Prosper	<i>and Labrador—Terre-</i>
Boehm	Fridhandler	Martel	Pupatello	<i>Neuve-et-Labrador</i>)
Boudreau	Gagné	Martin	Quinn	White
Boyer	Galvez	McBean	Ravalia	Wilson
Brazeau	Gerba	McNair	Ringuette	Yussuff
Burey	Gignac	Miville-Dechêne	Robinson	
Cardozo	Greenwood	Mohamed	Ross	
Clement	Hébert	Moncion	Senior	
Cormier	Henkel	Moreau	Simons	

The Members in attendance to business were:

Les membres participant aux travaux sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adler	Cuzner	Housakos	Muggli	Sorensen
Arnold	Dalphond	Karetak-Lindell	Osler	Surette
Arnot	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Kingston	Oudar	Tannas
Ataullahjan	<i>Nouvelle-Écosse</i>)	Klyne	Pate	Tucker
Aucoin	Deacon (<i>Ontario</i>)	LaBoucane-Benson	Patterson	Varone
Audette	Downe	Loffreda	Petitclerc	Verner
Batters	Duncan	MacAdam	Petten	Wells (<i>Alberta</i>)
Bernard	Forest	MacDonald	Pitfield	Wells (<i>Newfoundland</i>
Black	Francis	Manning	Prosper	<i>and Labrador—Terre-</i>
Boehm	Fridhandler	Martel	Pupatello	<i>Neuve-et-Labrador</i>)
Boudreau	Gagné	Martin	Quinn	White
Boyer	Galvez	McBean	Ravalia	Wilson
Brazeau	Gerba	McNair	Ringuette	Yussuff
Burey	Gignac	Miville-Dechêne	Robinson	
Cardozo	Greenwood	Mohamed	Ross	
Clement	Hébert	Moncion	Senior	
Cormier	Henkel	Moreau	Simons	

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

PRAYERS**PRIÈRE****SENATORS' STATEMENTS**

Some Honourable Senators made statements.

DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS

Des honorables sénateurs font des déclarations.

QUESTION PERIOD

The Senate proceeded to Question Period.

PÉRIODE DES QUESTIONS

Le Sénat procède à la période des questions.

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR****GOVERNMENT BUSINESS****AFFAIRES DU GOUVERNEMENT****Bills – Third Reading**

Third reading of Bill C-38, An Act to amend the Excise Tax Act (extension of the federal fuel excise tax relief).

The Honourable Senator LaBoucane-Benson moved, for the Honourable Senator Forest, seconded by the Honourable Senator Moreau, P.C., that the bill be read for the third time.

After debate,
The question being put on the motion, it was adopted.

The bill was then read for the third time and passed.

Ordered, That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this bill, without amendment.

Projets de loi – Troisième lecture

Troisième lecture du projet de loi C-38, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (prolongation de l'allègement de la taxe d'accise fédérale sur les carburants).

L'honorable sénatrice LaBoucane-Benson propose, au nom de l'honorable sénateur Forest, appuyée par l'honorable sénateur Moreau, c.p., que le projet de loi soit lu pour la troisième fois.

Après débat,
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu pour la troisième fois et adopté.

Ordonné : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce projet de loi, sans amendement.

Bills – Second Reading

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Projets de loi – Deuxième lecture

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Reports of Committees – Other

Orders No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 and 28 were called and postponed until the next sitting.

Rapports de comités – Autres

Les articles n^{os} 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 et 28 sont appelés et différés à la prochaine séance.

Motions

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Motions

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Inquiries

Orders No. 1, 2 and 3 were called and postponed until the next sitting.

Interpellations

Les articles n^{os} 1, 2 et 3 sont appelés et différés à la prochaine séance.

OTHER BUSINESS

Ordered, That Order No. 1 under **OTHER BUSINESS, Senate Public Bills – Reports of Committees** and Motion No. 118 standing in the name of **Senator Gignac** on the **Notice Paper** be brought forward.

Consideration of the ninth report of the Standing Senate Committee on Banking, Commerce and the Economy (*Bill S-239, An Act to amend the Competition Act, with amendments*), presented in the Senate on October 27, 2026.

The Honourable Senator Gignac moved, seconded by the Honourable Senator Patterson, that the report be adopted.

After debate,

The Honourable Senator Martin moved, seconded by the Honourable Senator MacDonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

The Honourable Senator Gignac moved, seconded by the Honourable Senator Aucoin:

That the Standing Senate Committee on Banking, Commerce and the Economy be authorized to examine and report on promoting economic fairness for all Canadians, specifically, how federal approaches can reduce the underground economy in Canada by supporting participation in the formal economy, fostering fair competition for businesses, protecting workers and preserving federal revenues;

That the committee be permitted, notwithstanding usual practices, to deposit reports on this study with the Clerk of the Senate if the Senate is not then sitting, and that the reports be deemed to have been tabled in the Senate; and

That the committee submit its final report to the Senate no later than June 30, 2027, and that the committee retain all powers necessary to publicize its findings until 180 days after the tabling of the final report.

The question being put on the motion, it was adopted.

ADJOURNMENT

With leave of the Senate,

The Honourable Senator LaBoucane-Benson moved, seconded by the Honourable Senator Duncan:

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was adopted.

(Accordingly, at 3:16 p.m., the Senate was continued until tomorrow at 1:30 p.m.)

AUTRES AFFAIRES

Ordonné : Que l'article n° 1 sous les rubriques **AUTRES AFFAIRES, Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Rapports de comités** et la motion n° 118 inscrite au nom du **sénateur Gignac** au **Feuilleton des préavis** soient avancés.

Étude du neuvième rapport du Comité sénatorial permanent des banques, du commerce et de l'économie (*projet de loi S-239, Loi modifiant la Loi sur la concurrence, avec des amendements*), présenté au Sénat le 27 octobre 2026.

L'honorable sénateur Gignac propose, appuyé par l'honorable sénatrice Patterson, que le rapport soit adopté.

Après débat,

L'honorable sénatrice Martin propose, appuyée par l'honorable sénateur MacDonald, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

L'honorable sénateur Gignac propose, appuyé par l'honorable sénateur Aucoin,

Que le Comité sénatorial permanent des banques, du commerce et de l'économie soit autorisé à étudier, afin d'en faire rapport, la promotion de l'équité économique pour tous les Canadiens, plus précisément, comment les approches fédérales peuvent réduire l'économie clandestine au Canada en appuyant la participation à l'économie formelle, en favorisant une concurrence équitable pour les entreprises, en protégeant les travailleurs et en préservant les recettes fédérales;

Que le comité soit autorisé, nonobstant les pratiques habituelles, à déposer des rapports sur cette étude auprès de la greffière du Sénat si le Sénat ne siège pas à ce moment-là, et que lesdits rapports soient réputés avoir été déposés au Sénat;

Que le comité soumette son rapport final au Sénat au plus tard le 30 juin 2027 et qu'il conserve tous les pouvoirs nécessaires pour diffuser ses conclusions dans les 180 jours suivant le dépôt du rapport final.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

LEVÉE DE LA SÉANCE

Avec le consentement du Sénat,

L'honorable sénatrice LaBoucane-Benson propose, appuyée par l'honorable sénatrice Duncan,

Que la séance soit maintenant levée.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

(En conséquence, à 15 h 16, le Sénat s'ajourne jusqu'à 13 h 30 demain.)

DOCUMENTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE SENATE PURSUANT TO RULE 14-1(7)

Service Fees Report of the Department of Justice for the fiscal year ended March 31, 2026, pursuant to the *Service Fees Act*, S.C. 2017, c. 20, s. 451 “20(1)”.—Sessional Paper No. 1/45-1585.

Report of the Association of Canada Lands Surveyors for the year ended December 31, 2025, pursuant to the *Canada Lands Surveyors Act*, S.C. 1998, c. 14, sbs. 70(2).—Sessional Paper No. 1/45-1586.

Report of the Chief Public Health Officer on the State of Public Health in Canada for the fiscal year ended March 31, 2026, pursuant to the *Public Health Agency of Canada Act*, S.C. 2006, c. 5, sbs. 12(2).—Sessional Paper No. 1/45-1587.

Changes in Membership of Committees Pursuant to Rule 12-5

Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources

The Honourable Senator Hébert replaced the Honourable Senator Youance (*October 28, 2026*).

The Honourable Senator Moncion was removed from the membership of the committee, substitution pending (*October 28, 2026*).

The Honourable Senator Youance replaced the Honourable Senator Clement (*October 28, 2026*).

The Honourable Senator Petitclerc was removed from the membership of the committee, substitution pending (*October 28, 2026*).

The Honourable Senator Cardozo replaced the Honourable Senator Fridhandler (*October 27, 2026*).

DOCUMENTS DÉPOSÉS AUPRÈS DE LA GREFFIÈRE DU SÉNAT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 14-1(7) DU RÈGLEMENT

Rapport relatif aux frais de service du ministère de la Justice pour l'exercice terminé le 31 mars 2026, conformément à la *Loi sur les frais de service*, L.C. 2017, ch. 20, art. 451 « 20(1) ».—Document parlementaire n° 1/45-1585.

Rapport de l'Association des arpenteurs des terres du Canada pour l'année terminée le 31 décembre 2025, conformément à la *Loi sur les arpenteurs des terres du Canada*, L.C. 1998, ch. 14, par. 70(2).—Document parlementaire n° 1/45-1586.

Rapport de l'administratrice en chef de la santé publique sur l'état de la santé publique au Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 2026, conformément à la *Loi sur l'Agence de la santé publique du Canada*, L.C. 2006, ch. 5, par. 12(2).—Document parlementaire n° 1/45-1587.

Modifications de la composition des comités conformément à l'article 12-5 du Règlement

Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

L'honorable sénatrice Hébert a remplacé l'honorable sénatrice Youance (*le 28 octobre 2026*).

L'honorable sénatrice Moncion a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 28 octobre 2026*).

L'honorable sénatrice Youance a remplacé l'honorable sénatrice Clement (*le 28 octobre 2026*).

L'honorable sénatrice Petitclerc a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 28 octobre 2026*).

L'honorable sénateur Cardozo a remplacé l'honorable sénateur Fridhandler (*le 27 octobre 2026*).